

San Juan Evangelista

8701 NE 119th St.
Vancouver, WA 98662
360-573-3325
office@stjohnvancouver.org
www.stjohnvancouver.org
Horario de Oficina:
Lun-Vier 9:00 am — 4:00 pm
Facebook: "stjohnvancouver"

Línea de ayuda San Vicente de Paúl
(360) 573-7199



Sagrado Corazón

1603 N Parkway Ave,
Battle Ground, WA 98604
Mailing Address:
PO Box 38
Battle Ground, WA 98604
(360) 687-4515
info@sacredheartbg.org
www.sacredheartbg.org
Horario de Oficina:
Lun-Vier, 9:30 am — 1:30pm
Facebook: "Sacred Heart Parish"
Instagram: Sacredheartbg

San José Obrero

200 West Jones,
Yacolt, WA 98675
Línea de ayuda San Vicente de Paúl
(360) 576-0122



San Felipe

430 Bozarth Ave.
Woodland, WA 98674
Mailing Address for SP & SMG:
PO Box 2169
Woodland, WA 98674
(360) 225-8308
churchoffice@stphilipwoodland.com
www.stphilipwoodland.com
Horario de Oficina:
Lun-Vier, 9:00 am — 4:30 pm

Santa María de Guadalupe

1520 North 65th Ave.
Ridgefield, WA 98642
Línea de ayuda San Vicente de Paúl
PO Box 1150 Woodland, WA 98674
(360) 841-8734

Familia parroquial 44

Parroquia Católica Romana

Archidiócesis de Seattle

www.archseattle.org

Párroco: P. Temo Ramírez
Vicarios Parroquiales: P. Vu Tran
P. Nicholas Kayongo
Diáconos: Adolfo Carbajal,
Steve Reeves, Jack Roscoe

16 de Noviembre de 2025





CARTA DEL PASTOR

SANTA CECILIA

Este 22 de Noviembre unidos a la Iglesia a Santa Cecilia. La tradición cuenta que Cecilia, joven romana noble, fue martirizada en el año 230 aproximadamente durante el imperio de Alejandro Severo y el papado de Urbano I. Su culto es antiguo, la fiesta en su memoria se celebraba ya en el año 545. Para saber de su martirio se puede leer la Passio Sanctae Caeciliae, un texto que tiene más connotaciones legendarias-literarias que históricas. Según cuenta el texto La Passio, Cecilia se casó por conveniencia con el patricio Valeriano a quien le cuenta en la noche de bodas que se ha convertido al cristianismo y que ha hecho un voto de virginidad perpetua. Valeriano por su cuenta acepta recibir la catequesis y el bautismo de parte del Papa Urbano I. Después se le une su hermano Tiburcio, abrazando también él la fe cristiana. Ambos hermanos fueron arrestados por orden del prefecto Turcio Almachio y luego de ser torturados fueron decapitados junto a Massimo, el oficial que los había conducido a la cárcel y que, en el recorrido, también él se había convertido. Almachio decide seguidamente asesinar también a Cecilia. Una acción nada fácil, considerando la gran popularidad que gozaba la joven cristiana, temía repercusiones por una ejecución pública, así que decide someterla a un juicio sumario y luego ordena que sea encerrada en su propia casa, encerrándola en una caldera a altísima temperatura, escenificando una muerte por asfixia. Después de más de 24 horas, los guardias la encontraron milagrosamente viva envuelta en un rocío celestial. Almachio arremete entonces ordenando la decapitación, sin embargo, el verdugo no logra cortar la cabeza, tras intentarlo con fuerza tres veces. Cecilia muere tras tres días de agonía, dona todos sus bienes a los pobres, su casa a la Iglesia, y aunque si no puede hablar, sigue profesando su fe en Dios uno y trino, con los dedos de sus manos y es así como fue esculpida por Maderno en la célebre estatua custodiada bajo del altar central de la Basílica que lleva su nombre. Según la Leyenda aurea, la colección medieval de biografías hagiográficas compuesta y escrita en latín por el dominico Jacobo de Varagine, en la que hay varios párrafos narrativos de la Passio, se cuenta que fue el Papa Urbano I, con la ayuda de algunos diáconos, quien sepultó el cuerpo de la joven mártir en las catacumbas de san Calixto, en un puesto de honor cerca de la Cripta de los Papas. Luego en el 821, el Papa Pascual I, gran devoto de la Santa, invocada “la virgen Cecilia que llevaba siempre apoyado en su pecho el Evangelio de Cristo”, trasladó las reliquias a la cripta de la Basílica de Santa Cecilia en Trastevere, que fue construida en su honor. En la vigilia del Jubileo del 1600, durante los trabajos de restauración de la Basílica queridos por el cardenal Paolo Emilio Sfrondati, se encontró el sarcófago que contenía el cuerpo de la joven Santa, que estaba en perfecto estado de conservación, envuelto en un vestido de seda y oro. ¿Cuál es la relación de Santa Cecilia con la música? Al final de la época Medieval, se encontró un lazo de unión explícito y documentado entre la Santa y la música. En una pieza musical de la Passio, según algunos, y en la antifona del

ingreso de la Misa en su fiesta, según otros, en la letra de la pieza musical se lee: “... mientras los órganos sonaban, ella cantaba en su corazón solamente al Señor”. Una interpretación errada del texto que permitió que a partir de mediados del siglo XIV, en varias partes de Europa, la iconografía de la Santa se comenzó a extender enriqueciéndose de elementos musicales. Una obra de arte que representa esta unión de Santa Cecilia con la música es la obra de Rafael titulado: El éxtasis de Santa Cecilia, que realizó para la Iglesia de San Juan en el Monte, en Bolonia, representando a la santa llevando en una mano un órgano portátil y a sus pies varios instrumentos musicales. Esta obra sella la relación de la mártir romana con la música, que ya se invocaba y celebraba como protectora de los músicos y cantantes. La Academia de la Música fundada en Roma en el 1584, lleva su nombre. Aunque el relato del martirio parece fruto de una piadosa fantasía, históricamente es cierto que Valeriano y Tiburcio fueron mártires y que fueron enterrados en las catacumbas de Pretestato. Después del proceso, narrado con abundancia de detalles por el autor de la Pasión, Cecilia fue condenada a la decapitación, pero los tres poderosos golpes del verdugo no lograron cortar la cabeza: esto se debió a que, según el relato, Cecilia había pedido al Señor la gracia de ver al Papa Urbano antes de morir. En espera de esta visita, Cecilia pasó tres días en agonía, profesando su fe.

FUENTES: catholic.net.—vaticannews.va



MAYORDOMIA

Mayordomía La Respuesta de un Discípulo El mayordomo Cristiano: Parte 1

DISCÍPULOS COMO MAYORDOMOS

Comencemos siendo discípulos, seguidores de nuestro Señor Jesucristo. Como miembros de la Iglesia, Jesús nos llama a ser discípulos. Esto tiene implicaciones asombrosas:

- ◆ Los discípulos maduros toman la decisión consciente de seguir a Jesús, cueste lo que cueste.
- ◆ Los discípulos cristianos experimentan la conversión —cambios de mentalidad y corazón que transforman la vida— y se entregan por completo al Señor.
- ◆ Los administradores cristianos responden de manera particular al llamado a ser discípulos. La administración tiene el poder de moldear nuestra comprensión de la vida y nuestra manera de vivir.

Los discípulos de Jesús y los administradores cristianos reconocen a Dios como el origen de la vida, dador de libertad y fuente de todo. Agradecemos los dones que hemos recibido y anhelamos usarlos para demostrar nuestro amor a Dios y a los demás. Buscamos la vida y las enseñanzas de Jesús como guía para vivir como administradores cristianos.

ADMINISTRADORES DE LA CREACIÓN

La Biblia contiene un mensaje profundo sobre la administración de la creación material: Dios creó el mundo, pero lo confía a los seres humanos. Cuidar y cultivar el mundo implica lo siguiente:

- ◆ Apreciación gozosa de la belleza y la maravilla de la naturaleza, donadas por Dios;
- ◆ Protección y preservación del medio ambiente, que sería la administración de la preocupación ecológica;

“En verdad, en verdad os digo: El que cree en mí, las obras que yo hago, él las hará también”.
Juan 14:12

- ◆ Respeto por la vida humana: protegiéndola de amenazas y agresiones, haciendo todo lo posible para enriquecerla y hacerla florecer;
- ◆ Desarrollo de este mundo mediante el noble esfuerzo humano: el trabajo físico, los oficios y las profesiones, las artes y las ciencias. A este esfuerzo lo llamamos «trabajo».

El trabajo es una vocación humana plena. El Concilio Vaticano II señala que, mediante el trabajo, construimos no solo nuestro mundo, sino también el Reino de Dios, ya presente entre nosotros. El trabajo es una alianza con Dios: nuestra participación en la colaboración divina y humana en la creación. Ocupa un lugar central en nuestra vida como administradores cristianos.

CORREOS DE LA VOCACIÓN

Jesús nos llama, como discípulos suyos, a un nuevo estilo de vida —el estilo de vida cristiano— del cual forma parte la corresponsabilidad. Pero Jesús no nos llama como personas anónimas en una multitud sin rostro. Nos llama individualmente, por nuestro nombre. Cada uno de nosotros —sacerdote, religioso, laico, casado, soltero, adulto, niño— tiene una vocación personal. Dios quiere que cada uno de nosotros desempeñe un papel único en la realización del plan divino.

El reto, entonces, es comprender nuestro rol —nuestra vocación— y responder con generosidad a este llamado de Dios. La vocación cristiana implica la práctica de la administración. Además, Cristo nos llama a cada uno a ser administradores de nuestras vocaciones personales, las cuales recibimos de Dios.

“Cada uno según el don que ha recibido, minístrelo a los otros, como buenos administradores de la multiforme gracia de Dios”

1 P 4,10

No os conforméis a este siglo, sino transformaos mediante la renovación de vuestro entendimiento, para que podáis discernir cuál es la voluntad de Dios: lo bueno, lo agradable y lo perfecto.

Juan 12:2

St. Phillip, Woodland
Sacred Heart, Battle Ground
St. Joseph the Worker, Yacolt
St Mary of Guadalupe, Ridgefield
St John the Evangelist, Vancouver



PARISH
STEWARDSHIP
TIME. TALENT.
TREASURE.

Queridos Feligreses

Dios nos llama a cada uno de nosotros de maneras únicas a participar en su misión. Respondemos a ese llamado usando los dones y talentos que nos ha confiado, al servicio de su Iglesia y en la construcción de su Reino aquí en la tierra.

Como fieles administradores, reconocemos que todo lo que tenemos —nuestro tiempo, talentos y tesoros— es un regalo de Dios. La administración no se trata solo de dar; se trata de vivir una vida de gratitud y discipulado, ofreciéndonos con amor y servicio a Dios y al prójimo.

Quiero expresar mi más sincera gratitud por todo lo que hacen en nuestra **Familia Parroquial 44: San Juan Evangelista, Sagrado Corazón, San José Obrero, San Felipe y Santa María de Guadalupe**. Su oración, servicio y generosidad fortalecen nuestras comunidades y hacen realidad el amor de Cristo de muchas maneras.

Al comenzar nuestra **Renovación de Administración de Tiempo, Talento y Tesoro 2025-26**, los invito a reflexionar en oración sobre cómo podrían continuar o ampliar su participación en la vida parroquial. Ya sea que sus donaciones se centren en la hospitalidad, la enseñanza, la música, el mantenimiento, la oración, el liderazgo o el apoyo financiero, hay un lugar para ustedes en nuestra familia parroquial.

Su Tesoro, compartido a través de las ofrendas regulares, sustenta los ministerios, programas y actividades de alcance comunitario que hacen vibrantes a nuestras parroquias. Por favor, consideren **renovar o aumentar su compromiso financiero** este año como una expresión de gratitud por las bendiciones de Dios y una manera de fortalecer la misión que compartimos.

Las Tarjetas de Compromiso y Talento están disponibles en las bancas y en línea a través de los sitios web de nuestras parroquias. Al completar sus tarjetas, **sea cual sea su donación, por favor, compartan con nosotros una intención de oración**, incluso si solo incluye su nombre y dirección. Su oración es una hermosa ofrenda que nos une como una sola familia de fe.

Recordemos las palabras de San Pablo:

“Hay diversidad de servicios, pero el mismo Señor; diversas obras, pero un mismo Dios, que obra todo en todos.”

— 1 Corintios 12:5-6

Su tiempo, su talento y su tesoro son dones de Dios. ¿Cómo los usarán para glorificarlo y edificar su Iglesia en nuestra Familia Parroquial 44?

Con gratitud y oración,

Padre Temo Ramírez, Párroco

Padre Vu Tran, Vicario Parroquial

Padre Nick Kayongo, Vicario Parroquial

CORRESPONSABILIDAD PARROQUIAL

TIEMPO. TALENTO. TESORO.

Nuestra vida entera debe ser una respuesta a la bondad de Dios. La corresponsabilidad es nuestra respuesta a la abundante generosidad del Señor con nosotros.

November 2	Registered Families	Commitments Returned	% of Participation
Sagrado Corazón	439	6	1%
San José	34		
San Juan	1989		
Sta. María	267		
San Felipe	399		



Compartiendo todos los dones que Dios me ha dado (Hechos 20:35)

SER GENEROSO

Intencional

Decidir conscientemente avanzar en la Misión de mi iglesia. (Mt 16: 24)

Responsable

Respondiendo al llamado del discipulado desarrollando mis dones (Mt 25, 14-30)

Agradecido

Agradeciendo a Dios por mis bendiciones, especialmente a Jesús (Lucas 17:11-19)

La corresponsabilidad nos llama a ayudarnos mutuamente para reconocer los dones con los que Dios nos ha bendecido y las maneras en que somos bendecidos con los dones de los demás. Luego, nos invita a devolver estos dones con creces para avanzar la misión de nuestra Iglesia.

Todo es un regalo de Dios y estamos llamados a compartir estos dones con otros. La corresponsabilidad es nuestra respuesta a la generosidad de Dios.

La corresponsabilidad comienza en nuestra parroquia. Nos desafía a compartir nuestros dones más allá de lo que podamos haber compartido en el pasado, para poder crecer personal y colectivamente, según la voluntad de Dios. Al renovar su corresponsabilidad del tesoro, por favor considere dar un paso en este camino de fe.

Por favor, en oración, reflexione sobre las bendiciones que ha recibido y devuelva hoy la tarjeta de compromiso 2025. Cuando aceptamos en nuestros corazones la corresponsabilidad, podemos experimentar la profunda alegría de servir a los demás que sentimos cuando desarrollamos, utilizamos y compartimos nuestros dones y bienes.

ESTAMOS
LLAMADOS A
COMPARTIR
NUESTRO
TESORO CON
LOS DEMÁS.

HORARIO DE MISAS & INTENCIONES

● SC Sagrado Corazón

Miércoles (11/19) 9:00 am: Edmund & Agnes Walsh+
 Viernes (11/21) 9:00 am: Carl Myer+
 Sábado (11/22) 5:00 pm: Pat Waite+
 Domingo (11/23) 8:30 am: Pro Populo
 10:30 am: John Marini

◆ SJO San José Obrero

Domingo (11/23) 12:30 pm: Frank Iselhardt+

▲ SF San Felipe

Miércoles(11/19) 9:00 am: Karewn Martinez+
 Viernes (11/21) 9:00 am: Zachary Ripp (Birthday)
 Domingo (11/23) 8:30 am: Omar Lofgren+
 1:00 pm (**español**): Grandma Phong Hoang
 1^{er} Sab (12/6) 9:00 am: Almas en el Purgatorio

◆ SMG Santa María de Guadalupe

Miércoles(11/19) 6:00 pm: Judy Delorit+
 Jueves (11/20) 9:00 am: Matt Eussen+
 Domingo (11/23) 10:30 am: Maria Antonieta Guera+

■ SJE San Juan el Evangelista

Lunes (11/17) 8:00 am: (**SPI**) Doug Eklofe; Brent Eklofe
 7:00 pm: (**RIP**) Enrique Lopez; Souls in Purgatory, (**SPI**) Mary Ortiz
 Martes (11/18) 9:00 am: (**SPI**) Luis, Bianca, Camila, Ky Blas; (**RIP**) Souls in Purgatory; Victor Manuel Ceron
 Miércoles (11/19) 9:00 am: (**SPI**) Tony, Annamarie & AJ Bissen; Anthony, Alyx & Charlie Hernandez
 Viernes (11/21) 9:00 am: (**RIP**) Animas del Purgatorio
 Sábado (11/22) 5:00 pm: (**RIP**) Annette Hogan
 Domingo (11/23) 9:00 am: (**RIP**) Gordon Campbell
 11:00 am: (**Español**) (**RIP**) Eduardo Zamora Rocha; Froylan Rocha; (**SPI**) Brian Miguel
 5:00 pm: (**Español**) (**SPI**) Brenda & Jaime Blas

CONFESIONES

● SC Sagrado Corazón

Sábado (11/22) 3:30 pm-4:40 pm

▲ SF San Felipe

Miércoles (11/19) 8:30 am
 Viernes (11/21) 8:30 am
 1^{er} Sábado (12/6) 8:30 am & 9:30 am

◆ SMG Santa María de Guadalupe

Miércoles (11/19) 5:30 pm
 Jueves (11/20) 8:30 am

■ SJE St. John the Evangelist

Lunes (11/17) 8:00 pm
 Sábado (11/22) 3:30 pm-4:45 pm

ORACIÓN Y DEVOCIÓN

● SC Sagrado Corazón

Miércoles (11/19) 8:30 am: Rosario
 9:30 am-11:00 am: Adoración
 1^{er} Viernes (12/5) 9:30 am: Unción de los enfermos

◆ SJO San José Obrero

Jueves (11/20) 11:00 am: Rosario

▲ SF San Felipe

Miércoles (11/19) 8:30 am: Liturgy of the Hours
 9:30 am: Rosario y Coronilla de la Divina Misericordia
 6:00 pm: Grupo de Oración de Hombres
 Jueves (11/20) 6:00 pm: (**español**) Divina Misericordia
 1^{er} Viernes (12/5) 8:30 am: Liturgy of the Hours
 9:30 am-11 am, Unción, Adoración, Rosario y Coronilla de la Divina Misericordia.
 5:00 pm-6:00 pm (**español**)

◆ SMG Santa María de Guadalupe

Domingo (11/16) 7:00 pm: Grupo de oración Carismática
 1^{er} Jueves (12/4) 9:30 am-12:00 pm: Unción de los enfermos, rosario y adoración
 6:00 pm Ridgefield ADORE (Adoración)

■ SJE San Juan Evangelista

Lunes (11/17) 8:00 pm a 9:00 pm: Adoración
 Miércoles (11/19) 6:00 pm: Coronilla de la Divina Misericordia en la Casa O'Shea
 Jueves (11/20) 9:00 am: Oración de la Mañana (Laudes)

RECUERDEN EN SUS ORACIONES...

Carolyn Carpio, Arlan Byrd, Adam Wingfield, Maura M., Steve Flynn, Kari Groshell, Donna Reeder, Bob Sabol, Carolyn Mackes, Joni Concannon, Manuel Juscefh Maciel, Linda Pope, Gibson, Jaxon Pacheco, Amber Naramore, Ruby Duncan, Sean Knowles, Marie Vallentyne, Thomas MacDonald, Shirley Keller, Don Mass, Tony Giovingo, JoAnn Heichel, Patrick McIntire, Butch and Margaret Martin, Olivia Branch, Jack Otokichy, Flor Carrillero Baltazar, Mary Jo Piazza, Ron Hertz

Los que están enfermos y no pueden unirse a nosotros hoy, los hombres y mujeres de nuestras Fuerzas Armadas, y todos los fieles Difuntos,.

Los nombres se mantendrán en la lista durante un mes. Para añadir o eliminar un nombre de nuestra lista de oración, póngase en contacto con el despacho parroquial. SJE (360) 573-3325, or email stjohnnvancouver.org (360) 687-4515, or email info@sacredheartbg.org SP & SMG (360) 225-8308, or choffice@stphillipwoodland.com

PERSONAL

ST. JOHN STAFF

(360) 573-3325

Lori Jimerson, Ext. 104

Directora de Operaciones

paa@stjohnnvancouver.org

Lorena Heredia, Ext. 103

Asistente Pastoral

Para Ministerios Hispanos

adminasst@stjohnnvancouver.org

Lori Mandt Hernandez, Ext. 105

Coordinadora de administración

l.mandt@stjohnnvancouver.org

Jacinto Jimenez, Ext. 108

Contador 1

jjimenez@stjohnnvancouver.org

Deacon Adolfo Carbajal,

Formación de Fe de Adultos & Liturgia

deacon_adolfo@stjohnnvancouver.org

Deacon Steve Reeves, Ext. 101

Ingeniero de instalaciones

Deacon.steve.reeves@stjohnnvancouver.org

Yarely Duran, Ext. 101

Asistente Administrativa

durany@stjohnnvancouver.org

Cassie Heredia, Ext. 101

Recepcionista

office@stjohnnvancouver.org

Ramón Gujjarro, Ext. 101

Mantenimiento Parroquial

office@stjohnnvancouver.org

Nora Beltran Barbosa, Ext. 101

Custodio Parroquial

office@stjohnnvancouver.org

Faith Formation Staff

Melissa Alonso- Ext. 110

Asistente Pastoral Para la Formación de Fe

paff@stjohnnvancouver.org

Cell: 360-360-2468

Andrew Hollands, Ext. 109

Asistente Pastoral Para el Ministerio de Jóvenes

youthministry@stjohnnvancouver.org

Karla Rodríguez, Ext. 112

Asistente Pastoral para la Formación de Fe de Niños

cff@stjohnnvancouver.org

SACRED HEART AND

ST. JOSEPH STAFF

(360) 687-4515

Garri Linardos

Asistente Pastoral/Administración

g.linardos@sacredheartbg.org

Jessie Sanchez Guzman

Directora de Ministros Pastorales

J.sanchezguzman@sacredheartbg.org

Doug Moschetti

Supervisor de Mantenimiento

d.moschetti@sacredheartbg.org

Eveline Mahoney

Contadora

e.mahoney@sacredheartbg.org

ST. PHILIP AND

ST. MARY STAFF

(360) 225-8308

Lisa Ripp, Ext. 1

Asistente Pastoral/Administración

lisar@stphilipwoodland.com

Sylvia Moreno, Ext. 2 (habla Español)

Asistente Administrativa Bilingüe

Hilda Morales (habla Español)

Enlace para el Ministerio Hispano

Eveline Mahoney

Contadora

EVENTOS

SC Sagrado Corazón

Lunes (11/17)

5:00 pm

Martes (11/18)

10:30 am

5:30 pm

Miércoles (11/19)

10:00 am

5:30 pm

Viernes (11/14)

9:45 am

Sábado (11/22)

3:30 pm

SJO San José Obrero

SF San Felipe

Lunes (11/17)

6:30 pm

Martes (11/18)

6-8:00 pm

Miércoles (11/19)

6:00 pm

Domingo (11/23)

11:00 am

SM Sta. María de Guadalupe

Domingo (11/23)

9:00 am

10:30 am

Noche familiar de OCIA, salón

Club de Libro, Iglesia

CGS nivel 2, salón

CGS nivel 1 & 2, salón

CGS nivel 1, 2 & 3, salón

Grupo de Oración de las Escrituras, salón

Grupo de Apoyo de Luto, salón

OCIA (español), Salón

Ensayo de Coro/Iglesia (español)

Formación de Fe para jóvenes, Salón

Formación de Fe de Primaria, Salón

Formación de Fe de Primaria, Salón

Colecta Alimenta mis Borregas

Campaña Anual de Pavos

SJE San Juan Evangelista

Lunes, 11/17

5:30 pm

7:00 pm

12:00 pm

6:00 pm

6:30 pm

7:00 pm

Martes, 11/18

9:45 am

1:00 pm

6:00 pm

Miércoles, 11/19

6:00 pm

6:00 pm

6:30 pm

Jueves, 11/20

9:45 am

1:00 pm

5:30 pm

6:00 pm

7:00 pm

7:00 pm

7:00 pm

Viernes, 11/21

9:30 am

10:30 am

6:00 pm

6:00 pm

6:00 pm

6:00 pm

6:00 pm

7:00 pm

Sábado, 11/22

7:00 pm

1:00 pm

Domingo, 11/23

12:30 pm

6:00 pm

OCIA (Inglés), en el Salón Vogel

OCIA (Inglés), en el Salón Vogel

Donación de sangre de la Cruz Roja, Salón Vogel

Ensayo del Coro Infantil, Sala K

Ensayo de Pastorela, Sala de la Chimenea

Estudio bíblico, en la biblioteca (español)

Grupo de Compartir la Fe (Ing), en el Salón de la Chimenea

Reunión Mensual de SVDP, Salón de la Chimenea

Preparación para la Primera Comunión, Salón K

Formación Familiar en la Fe, Salón K

Coronilla de La Divina Misericordia, en la Casa O'Shea

Renovados en El Espíritu Santo, en el Salón de la

Chimenea

Reunión de discusión del Evangelio del domingo, Librería

Reunión del Grupo Bíblico (Inglés), Salón de la Chimenea

OCIA (Español), en el Salón Vogel

Reunión del Ministerio de Duelo, Sala K

OCIA (Español), en el Salón Vogel

Grupo de Oración Obras de Misericordia, en el Salón K

Estudio de Biblia (Español), 9:30 am salón de la Chimenea

Legión de María, en el Salón E

Ensayo de Coro de Niños, en el salón K

Ensayo del Coro Samuel Rivas, Sala B

Reunión del Consejo Parroquial, Salón de la Chimenea

Charlas de matrimonios, 6:00 pm—9:00 pm, Sala D

Estudio bíblico (Grupo de jóvenes de secundaria);

Biblioteca

Concierto de Michael Allen Harrison, en la iglesia

Renovación matrimonial (Retiro para parejas) 1:00 - 4:00,

Salón Vogel

Ensayo para La Pastorela, en el Salón de la Chimenea

Clase de Confirmación, 6-8:30, Salón de la Chimenea

Artículos del Boletín

A continuación, se detallan los plazos de entrega de cualquier noticia o anuncio que su grupo o ministerio desee publicar en un próximo boletín. Puede enviar sus artículos a la oficina parroquial o a Garri Linardos en g.linardos@sacredheartbg.org * **anotar fechas tempranas**
Boletín del 7 de diciembre: plazo de entrega en la oficina parroquial hasta el 21 de noviembre *
Boletín del 14 de diciembre: plazo de entrega en la oficina parroquial hasta el 26 de noviembre *

ALCANCE ANNUAL DE DÍAS FESTIVOS

■ Proyecto para Adultos Mayores de las Hijas Católicas de San Juan Evangelista

Proyecto para Adultos Mayores de las Hijas Católicas de San Juan Evangelista Las Hijas Católicas están recolectando artículos para su Proyecto para Adultos Mayores anual, que ofrece regalos a personas mayores y discapacitadas que no pueden salir de casa, a través de la Agencia del Área Suroeste de Washington para el Envejecimiento y las Discapacidades. Se necesitan artículos nuevos como sopas de letras, calendarios de 2026, calcetines, guantes, gorros, artículos de higiene personal, refrigerios, chocolates y pases de autobús. Por favor, deposite sus donaciones en los contenedores del nártex etiquetados como "Proyecto para Adultos Mayores". Para ayudar a armar las bolsas de regalo o si tiene alguna pregunta, comuníquese con Deborah al (509) 948-8340 o Deborah@ibourque.com.



◆ Santa María y San Felipe Abrigos para niños

El Consejo John Henry Newman 11252, Caballeros de Colón, recaudará donaciones durante todo el mes de noviembre para Coats for Kids. ¡Gracias por sus generosas donaciones para ayudar a mantener a los niños abrigos este otoño e invierno!

● Cajas de comida navideñas anuales del Sagrado Corazón/San José

San Vicente de Paúl y los Caballeros de Colón patrocinan nuestro programa navideño para proporcionar cajas de comida y tarjetas de regalo a quienes lo necesitan. Nuestra familia parroquial ha llevado la alegría de la Navidad a muchas familias en años anteriores, y con su ayuda lo volveremos a hacer.

Hay cuatro maneras de ayudar:

1. Inscriba a su familia o a una familia que conozca que pueda necesitar un poco de ayuda.
2. Inscríbase para patrocinar una caja de comida familiar el 22 y 23 de noviembre. Puede patrocinar una caja individualmente o compartir la responsabilidad con un amigo. Devuelva las cajas a la iglesia el 13 y 14 de diciembre.
3. Done fondos en los días de inscripción para ayudar a pagar alimentos perecederos y tarjetas de regalo para los niños.
4. Ofrezca su tiempo como voluntario para ayudar a almacenar artículos después de las misas en diciembre, o distribuya/entregue comida y regalos el sábado 20 de diciembre.

Inscripciones para las cajas: Fin de semana del 22 y 23 de noviembre



● ◆ Sagrado Corazón y San José Ministerio Meal Train

El Ministerio Meal Train para Sagrado Corazón y San José el Obrero ha comenzado. Meal Train es una forma de organizar la entrega de comidas a una familia o persona que está celebrando el nacimiento de un bebé, pasando por problemas de salud, cuidando a un inválido o llorando la pérdida de un ser querido. Las comidas que usted proporcione pueden ser caseras o listas para servir, como pizza o pollo de Costco. Si está interesado en que le contactemos para proporcionar una comida, conoce a alguien que se beneficiaría de la entrega de comidas o simplemente tiene preguntas, póngase en contacto con Shirley Howard en el 360-314-8729 o en rdkaska@gmail.com.

■ Árbol de la Generosidad de San Juan Evangelista

El Árbol de la Generosidad se instalará el sábado 29 de noviembre. Por favor, tome un adorno del árbol, compre el artículo que aparece en el adorno y tráigalo de vuelta a la iglesia en una bolsa de regalo navideña.

Si el adorno tiene varios artículos, no es necesario comprarlos todos; son solo sugerencias. Todos los regalos deben entregarse antes del 12 de diciembre.

Si tiene alguna pregunta, llame a San Vicente de Paúl al (360) 573-7199 o a Judi Fairbanks al 360-666-6025.



LITURGY



¡Feliz día de Acción de Gracias!

Celebremos este día dando gracias a Dios en la Misa.

Jueves 27 de noviembre

■ San Juan: 9:00 a.m. (en inglés)

● Sagrado Corazón: 9:00 a.m.

Traiga un objeto de su mesa para que sea bendecido.

◆ Santa María de Guadalupe: 9:00 a.m.

Traiga un objeto de su mesa para que sea bendecido y una donación de alimentos para Feed My Lambs



FORMACIÓN EN LA FE

Formación elemental en la fe ~ 1er a 5to grado~

Las clases son los domingos de 9:00 a 10:15.

▲ San Felipe

OCIA - Orden de Iniciación Cristiana de Adultos

Fechas de las sesiones: 9 y 23 de noviembre; 7 de diciembre; 11 y 25 de enero; 8 y 22 de febrero; El Rito de Elección: 24 de febrero, 8 y 22 de marzo. Vigilia Pascual el 4 de abril. Nos reunimos inmediatamente después de la misa de las 8:30 a. m. en San Felipe en Woodland, en la iglesia. Todos son bienvenidos.

OCIA: Orden de Iniciación Cristiana de Adultos (español) ¿Está usted o alguien que conoce pensando en convertirse al catolicismo? Ofreceremos clases en español para explorar la fe católica el lunes de 6:30 a 8:30 p.m.

OCIA para Niños/Jóvenes:

OCIA es un camino de fe especial para niños de 7 a 17 años que quieran recibir los Sacramentos de Iniciación (Bautismo, Confirmación y Eucaristía.)

Primera sesión: jueves 6 de noviembre, a las 5:30 p. m. en el salón parroquial. Si conoce a alguien que esté interesado y tenga preguntas, Por favor, llame a la oficina de la iglesia: (360) 225-8308. Envíenos un correo electrónico a:

churchoffice@stphilipwoodland.com

Formación en la fe para primaria ~ De 1.º a 5.º grado

Las clases son los domingos de 11:30 a 12:15 en el Salón Parroquial.

Formación en la fe para secundaria y bachillerato ~ 6.º a 12.º grado

Las clases son los miércoles por la tarde de 6 a 7:30 p.m. en el salón parroquial.

● Sagrado Corazón

Domingo 9 de noviembre

Este grupo de jóvenes de reciente creación (para los grados 9-12) se reúne el segundo domingo de cada mes, de octubre a junio, de la 6 pm - 8 pm.

● Grupo Dominical de Oración Bíblica

Abriendo la Palabra — Camino de Fe

9:45 am a 11:00 am ~ los viernes en el

¿Te interesa conversar sobre las lecturas bíblicas del próximo domingo? Nos reunimos los viernes para compartir la fe y reflexionar sobre el significado de las lecturas para ti, qué acciones podrías tomar en tu vida diaria y qué acciones Dios te está llamando a hacer. Todos son bienvenidos.

SAN VICENTE DE PAÚL

Necesidades de la despensa de alimentos de Ozanam House para noviembre:

Pasta

Fruta enlatada

Mezcla para panqueques y jarabe

Pasteles de cereales

Mezclas y glaseados

■ San Juan el Evangelista San Vicente de Paul



Mirando hacia el calendario de conductores de 2026

Nuestra Sociedad de San Juan SVdP está buscando nuevos conductores para nuestra recogida de alimentos los martes a las 8:00 a.m. en el Banco de Alimentos del Condado de Clark. Los pedidos generalmente son de dos pallets que pesan alrededor de 2000 libras en total. Puede ser un equipo de dos conductores con camiones, cada uno trayendo un pallet, o si tiene un remolque que pueda acomodar una tonelada. No se requiere levantar carga, tenemos un equipo de tierra que descarga y almacena el producto. La rotación sería una vez al mes. Para más detalles, por favor llame a Laura Fernández al 360-314-2090. Gracias.

TODAS LAS ALMAS

● Noviembre, cosecha de recuerdos en el Sagrado Corazón

En noviembre, traiga a la iglesia fotografías enmarcadas de sus familiares y amigos fallecidos para una exposición especial al pie del altar.



Esta es una hermosa manera de rezar por nuestros fieles difuntos mientras los recordamos en el santo sacrificio de la misa.



PRÓXIMOS EVENTOS

Donación de sangre de la Cruz Roja

Visite RedCrossBlood.Org para programar su cita. Donar sangre solo toma una hora y cada donación puede ayudar a salvar hasta 3 vidas. Dona sangre, salva una vida.

Campaña de Donación de Sangre de San Juan

Lunes, 17 de noviembre, de 12:00 a 5:30.

Por favor, contacta a Sue al 360-213-8902 para reservar tu lugar.

Ministerio del Dolor del Sagrado Corazón

Sábado, 22 de noviembre, 3:30 p. m.

El grupo de apoyo para el duelo se reúne el cuarto sábado de cada mes. La agenda consiste en preguntas abiertas preparadas por nuestro guía en un ambiente muy informal, con amplias oportunidades para compartir sus pensamientos y cuerdos. Todos son bienvenidos.



San Felipe Bazar Navideño de Artesanías de la Sociedad del Altar: sábado 22 de noviembre, de 9:00 am a las 3:00 p. m.

Apunten en sus calendarios el Bazar Navideño Anual de Artesanías de la Sociedad del Altar en el salón parroquial de San Felipe. Compre artesanías, productos horneados, dulce de azúcar Heavenly Fudge y más. Para alquilar mesas, comuníquese con Melanie Walsh al 360-606-3461. También se aceptan donaciones de artículos artesanales.



St. Philip & Santa María Rosarios para nuestras tropas

Atención a todos aquellos que se dedican a las manualidades. ¿Les interesaría hacer rosarios militares para nuestras tropas? Capacitación gratuita para diestros y zurdos. Si les interesa, por favor, contacten a John V. a través de la oficina. Pueden hacerlos en casa o en la iglesia. Ideales para socializar con un café. Gracias por su consideración.



San Felipe Serie de eventos de los viernes: Novedades

Viernes de las 6 a las 8 pm en el salón de San Felipe El primer viernes de cada mes, celebraremos una noche de cine con aperitivos ligeros.

El segundo viernes, júnete a la Noche de Mujeres de diciembre Nos reuniremos el viernes 12 de diciembre, de 18:00 a 20:00 h, en el Salón San Felipe. Trae comida para compartir o simplemente disfruta de la oración, la conversación y el crecimiento de la amistad con las mujeres de nuestra parroquia.



EL ADVIENTO COMIENZA EL DOMINGO 30 DE NOVIEMBRE



Sagrado Corazón

Únase a un pequeño grupo de reflexión de Adviento en la parroquia del Sagrado Corazón, los viernes a las 9:45 a. m., a partir del 5 de diciembre. Este grupo reemplazará al Grupo de Oración Bíblica dominical durante el Adviento. También puede usar esta Guía de Reflexión de Adviento 2025 con su familia o grupo de amigos para reflexionar cada semana sobre las lecturas y reflexiones de Adviento dirigidas por el Papa León XIV. Visite archseattle.org/advent para descargar la guía en inglés o español.

Sagrado Corazón y San José—Velas de Adviento

Las velas de Adviento estarán disponibles para su compra después de todas las misas en Sagrado Corazón y San José los fines de semana del 23 y 30 de noviembre.



HOPE



SPONSORED BY THE KNIGHTS OF COLUMBUS & MEN'S MINISTRY

ADVENT REFLECTION TALK

HOPE IS ALIVE IN JESUS CHRIST



PRESENTER
JULIE CARRICK,
CATHOLIC
RECORDING
ARTIST,
AUTHOR,
SPEAKER.

TUESDAY,
DECEMBER 9
11:00 AM, 7:00 PM

ST JOHN THE EVANGELIST
CATHOLIC CHURCH
8701 NE 119TH ST.
VANCOUVER, WA

SETON CATHOLIC
PRESENTS
MICHAEL ALLEN HARRISON
Friday, November 21st
7:00pm
St. John the Evangelist Catholic Church
8701 NE 119th St. Vancouver, WA 98662

Pricing is \$25 adults - \$20 seniors (60+) - \$10 students
(kids 5 and under are free)

SCAN FOR TICKETS
Tickets available at setonhigh.org
All proceeds benefit the Seton Catholic Annual Fund

Questions? Contact the Development Office at 360.258.1932



JOB OPPORTUNITIES

St. Rose de Viterbo, Immaculate Heart of Mary, St. Mary, St. Joseph, St. Catherine

Parish Family is 43 seeking a full-time Coordinator for Evangelization and Ministries.

This position will help envision, plan, and execute events to foster greater social cohesion and connection between the five churches, work especially with the faith formation staff to provide training and formation for our catechists, help our existing ministries to use our ministry and facility scheduling software, and more.

The ideal candidate will have experience with social media, recruiting new volunteers, and working with lay and ordained ministers.

Please visit stroselongview.com for more information.
<https://www.paycomonline.net/v4/ats/web.php/jobs/ViewJobDetails?job=446142&clientkey=BB7A931544EE535844C24F8B8F8C1578D>

EL PARAISO LIBRERIA CATOLICA Catholic Bookstore 7219 NE Hwy 99, Suite 101 Vancouver, WA 98682 (360) 721-5013	Knights of Pythias Active Retirement Affordable private pay and HUD housing Optional Meal program Small pets welcome Call Lori for a tour today! 360-696-4375 www.koprcc.com 3409 Main Street Vancouver	Need a plumber? - Call one you know Plumbing • Drain Cleaning PACIFIC PLUMBING & DRAIN Locally Owned and Operated Parishioner Discount LIC: PACIFPD7789K7 360.670.0730 • callppd.com	J. LLAMAS CUSTOM BATHROOMS Tile Work Specialist: Walk-in Showers, Tile Floors Kitchen Back Splashes & More. Jorge Llamas 360.513.3601 Licensed & Bonded	
WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!	\$5.00 OFF When you spend \$25.00 or More LOS JALAPEÑOS 231 NE 3rd Ave in Camas 360-834-5856 11711 NE 99th #490 Vancouver 360-883-6588 losjalapenosmexican.com	ROSA'S GLAMOUR - HAIR STUDIO - 360 644 2092 mensaje o llamada para citas Diseño de color • Extensiones de cabello humano natural • Keratinas, Nanoplastias, Tatinoplastias Tratamientos Capilares • Cortes de cabello para toda la familia • Maquillaje y peinado 10% de descuento en cortes con su cupon valido todo Abril • Estaciones disponibles para estilista o barbero 10411 Northeast Fourth Plain Boulevard • Vancouver, WA www.instagram.com/rosaglamourhairstudio/	FINANCING AVAILABLE Se Habla Español TRADES OK LINO'S AUTOS INC. 10704 N.E. Hwy 99 • Vancouver, WA 360-859-3779 LINO CELL: 360-600-7571 WWW.LINOSAUTOSINC.COM LINOSAUTOSINC@GMAIL.COM	
REED'S AUTOMOTIVE (360) 841-8696 COMPLETE AUTO REPAIR! BRAKES • TIRES • ALIGNMENTS Integrity, honesty & great customer service! 1944 Belmont Loop • Woodland, WA • M-F, 7:30 - 5:30 www.reeds-automotive.com	Layne's Funeral Services JIM WALDROUPE MANAGER (360) 687-3143 16 N.E. Clark Ave Battle Ground, WA 98604	A community of faith, academics, and service Now enrolling Pre-K - 8th ST. JOSEPH CATHOLIC SCHOOL 360.696.2586 • www.stjohevschool.org Schedule a Personal Tour	2026 Catholic Calendar Fill every month with faith! Order Yours Today! >	
ADT-Monitored Home Security Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust - Burglary - Flood Detection - Fire Safety - Carbon Monoxide ADT Authorized Provider SafeStreets 833-287-3502				





Serving the Catholic Community
of Southwest Washington
since 1905
(360) 694-2537
www.hamiltonmylan.com



Bob Van Male
MS, LMHC, DMH, DMHES
Parishioner

A COUNSELOR WHO UNDERSTANDS OUR FAITH IS KEY
UN CONSEJERO QUE COMPRENDA NUESTRA FE ES CLAVE
Rock and Fortress Counseling • Consejería "Roca y Fortaleza"
360-633-9684 • Bilingual / Bilingüe
Catholic, serving people of all faiths / Católico, sirviendo a personas de todas las religiones
Telehealth or In-Person / Telesalud o En Persona
NEAR I-5 & St. Mary of Guadalupe / CERCA de I-5 y Santa María de Guadalupe!
Confidential / Confidencial • All ages served / Todas las edades atendidas
Insurance: Sliding Scale / Seguro: Escala Móvil de Precios
21+ YEARS SUPPORTING CLIENTS WITH / 21+ AÑOS DE APOYO PARA CLIENTES CON:
• Trauma / Trauma • Anxiety / Preocupaciones • Depression / Desesperación • OCD / TOC • Anger / Ira • Life Stress / Estrés Vital
• Family Communication / Comunicación Familiar • Parenting / Crianza de los Hijos • Confidence / Confianza • more... / más...



Flower
arrangements
for all occasions
Raquel Rosales
Parishioner
360.831.1503
www.sweetroseflowershop.com



LOCALLY OWNED &
OPERATED SINCE 1987
360-695-1476
BLAIRCOHEATING.COM

Amazing Hair by Mirna
360.369.9339 Mirna • 360.909.0818 Mari
Cortes/Haircuts • Color/Color
Permanentes/Perms • Depilado/Wax
Rayitos/Highlights • Peinados/Up-Do
Solo con cita/Only by appointment
Renta de silla/Booth rent
5107 E. Fourth Plain Blvd., Suite 106

FREE Health Insurance Help!
YOUR INSURANCE GAL
Agency
CALL NOW
360-771-1155
YourInsuranceGal.com

Jackson, Jackson & Kurtz
Attorneys at Law
Trusts/Wills • Probate
Business Law
Real Estate • Litigation
704 East Main Ste #102 • Battle Ground
(360) 687-7106



K-8th Grade
REGISTER NOW AT
www.CCYF.com
CLARK COUNTY YOUTH
CCYF
FLAG • FLEX • TACKLE • CHEER
Sign up early for Early Bird Discounts
Questions? Contact:
SetonYouthFootball@gmail.com
CCYFootball@comcast.com

4207 NE St. Johns Rd
Vancouver, WA 98661
360.314.2254



10611 NE Highway 99
Vancouver, WA 98686
360.828.7634



Virginia Mendez Rodeman
REAL ESTATE BROKER | PARISHIONER
360.984.7186 Habla Español
VRodeman.CanoRealEstate.com

FOR ALL YOUR REAL ESTATE NEEDS
10% of proceeds will be donated to LiveAction.org

Used Tires

New Tires

5% OFF on a set of new or used tires with this ad

Se Habla Español

Fernando Paz, Manager • 360.218.1379 • Parishioner

LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME
Angela Owen

aowen@4lpi.com
(800) 950-9952 x5022



FREE
AD
DESIGN
with
purchase
of this
space

CALL
800-950-9952

NEW PATIENT SPECIAL
Exam + X-Ray + CBCT Scan
ONLY \$120
(reg. \$675 value) Includes 3D scans of jaw



1706 West Main St, Battle Ground, WA
360-726-2762 • www.cornerstonedentallounge.com



Residential Remodeling
360-885-1995
www.designersnorthwest.com

Mike Kinnaman, CAPS

mike@designersnorthwest.com



D.A. DAVIDSON

CAMERON | DIETER
WEALTH MANAGEMENT GROUP
Financial Advisors with D.A. Davidson & Co. member SIPC

Personalized wealth advice for what matters most.

camerondieter@dadco.com | (360) 571-3700



• Construction
• Landscaping:
Maintenance
& Installation

Call to Schedule a **Free Estimate**
We do Residential & Commercial Cleaning
Lilian Aguilar, Owner 360.991.2985
shasina71@gmail.com

503.489.3258 - #lic 604780995
Greenground1997@yahoo.com
SuperHouseServicesLLC.com

House Cleaning
References Available upon Request
15 years+ Experience Moving in & Out Cleaning



713 W. Main St. Ste. 102 • Battleground, WA
360-342-8183
Mark & Joy Bochsler - Parishioners

Our roots
run deep.



Timo Sanchez
Home Loan Officer
Habla Español, NMLS 413875

Mobile 360.836.7474

ColumbiaBank.com/Timo-Sanchez
TimoSanchez@ColumbiaBank.com
Member FDIC Equal Housing Lender
NMLS 401867

When it comes to homes in the Northwest, we know the housing market because we helped craft it over the last 60 years. So whether you're buying, refinancing or building, we can help you find the perfect loan.

Let's get started.



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Parish Family 44, Vancouver, WA

05-1360